Porównanie tłumaczeń Rzymian 1:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	w których jesteście i wy powołani Jezusa Pomazańca,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wśród których jesteście i wy powołani Jezusa Pomazańca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	wśród których jesteście i wy,* powołani Jezusa Chrystusa** _[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	wśród których jesteście i wy, powołani Jezusa Pomazańca,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wśród których jesteście i wy powołani Jezusa Pomazańca

[1)] Wyrażenie może sugerować, że kościół w Rzymie był wielonarodowy.
[2)] Lub: (1) powołani, (by należeć do) Jezusa Chrystusa, tj. po powołani gen. jest orzekający; (2) powołani przez Jezusa Chrystusa.